

Cargo Rail «Italia»

Parla italiano? Le transport en Italie n'a jamais été aussi simple.



De l'eau minérale importée en Suisse, du papier et de la ferraille exportés en Italie: chaque année, CFF Cargo fait passer la frontière à près de 700 000 tonnes nettes de marchandises. La plupart des transports ont lieu entre la Suisse et l'Italie du Nord, très dynamique sur le plan économique. Trois liaisons quotidiennes permettent d'acheminer à Chiasso les wagons regroupés en Suisse. Après les formalités à la frontière, le transport se poursuit jusqu'à sa destination finale.

Notre offre de transport

Avec nos partenaires, nous vous proposons le transport de wagons et de compositions entre plus de 300 points de chargement dans toute la Suisse et 100 points de chargement en Italie. Bien entendu, nous pouvons aussi vous aider à organiser et à gérer des trains complets. Nous sélectionnons nos partenaires en fonction de **leur offre et de la qualité** de leurs prestations. Nous choisissons la solution la mieux adaptée à vos besoins.

Par ailleurs, nous vous donnons accès, en collaboration avec nos partenaires, à **huit terminaux et plateformes de transbordement** dans des métropoles économiques italiennes, de Rome à Milan. Grâce à ces plateformes, nous pouvons vous proposer des solutions **combinées rail-route**

complémentaires et parfaitement coordonnées. Vous bénéficiez ainsi des performances du rail sans raccordement ferroviaire direct. Les terminaux offrent, outre le transbordement des marchandises, des prestations complémentaires comme le stockage et la préparation pour l'expédition. Avec Fertrans, nous avons conçu une **offre sur mesure dans la région de Brescia**, en particulier pour nos **clients de la sidérurgie**. Des liaisons quotidiennes sont assurées entre Chiasso et Brescia, où les marchandises sont réparties en fonction de leur destination finale.

Vos avantages en un coup d'oeil

Efficace: le rail est le mode de transport le plus économique, en particulier sur les longues distances.

International: une organisation transfrontalière

Exhaustif: du transport au transbordement sur le poids lourd, en passant par le dédouanement

Quotidien: des liaisons quotidiennes en Italie avec raccordement au réseau suisse

Connecté: une offre large grâce à des partenaires sélectionnés avec soin

Nos partenaires assurent vos transports.

- **SBB Cargo International:** notre filiale assure pour nous des prestations de production en Italie.
- **Chemol Logistics SA:** notre partenaire pour les services d'expédition et pour la représentation commerciale conjointe sur place.
- **DB Schenker Schweiz AG:** le concept de desserte de Brescia a été élaboré en étroite concertation.
- **Trenitalia:** nous vous proposons des solutions classiques de trafic en coopération avec le chemin de fer d'État italien.
- **DB Schenker Rail/NordCargo:** en étroite collaboration avec ces partenaires, nous vous donnons accès à des terminaux et à des plateformes.
- **Rail Cargo Italia:** via Buchs et le col du Brenner, cette filiale de Rail Cargo Group est la spécialiste du nord-est de l'Italie.



Exemple Denner

Des transports d'eau minérale pour Denner

Nous importons chaque jour pour Denner deux wagons transportant plus de 40 000 litres d'eau minérale italienne. Pour les clients du commerce de détail, l'un des impératifs est la disponibilité permanente des marchandises. Pour que cette condition soit remplie, une gestion fiable et continue de la chaîne logistique par CFF Cargo, assurant le ravitaillement, est indispensable.

Service Clientèle

Roberto Martignoni, Senior Key Account Manager, se tient à votre disposition pour tout renseignement.

CFF Cargo SA Distribution Business Unit Bois/Papier/
Agriculture/Sidérurgie Bahnhofstrasse 12
4600 Olten, Suisse Téléphone 0041 79 223 04 76
roberto.martignoni@sbbcargo.com www.sbbcargo.ch